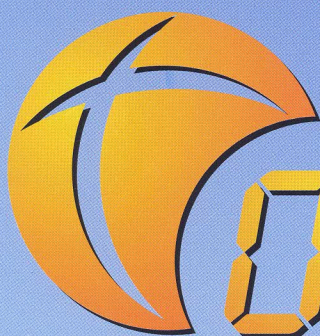




Międzynarodowe Targi Poznańskie  
Poznań International Fair



spotkaj przyszłość  
meet the future



Targi Regionów i Produktów Turystycznych

TOUR SALON

Fair of Regions and Tourist Products

2011

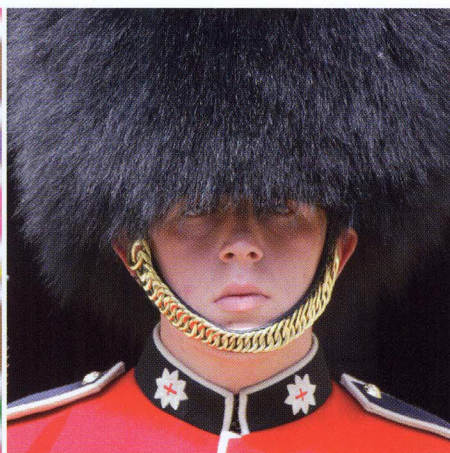
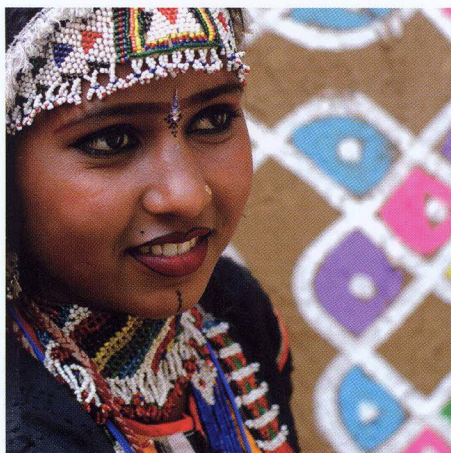
19-22  
października  
October

2011 Poznań, Poland



[www.tour-salon.pl](http://www.tour-salon.pl)

JEDYNE TAKIE TARGI W POLSCE  
THE ONLY FAIR OF ITS KIND IN POLAND



**Złoty Medal MTP** - walory naturalne, antropogeniczne, tradycje historyczne, miejsca szczególnych wydarzeń, przejawy kultury ludowej, obrzędy, pozostałości kultury materialnej, a także osiągnięcia współczesności mają olbrzymią szansę zaistnienia w zbiorowej świadomości. To doskonała promocja najbardziej interesujących produktów turystycznych przed, po i w trakcie trwania targów.

**MTP Gold Medal** – natural and anthropogenic values, historical traditions, places of special events, elements of folk culture, ceremonies, remnants of the material culture and modern achievements have a huge chance to exist in the collective consciousness. It is a perfect promotion of the most interesting tourism products before, after, and during the course of the fair.



**TOUR SALON** – to od ponad 20 lat najważniejsze spotkanie sektora turystycznego w Polsce. Jest doskonałym miejscem na umocnienie marki i promocję produktów turystycznych. To także najlepsza okazja do nawiązania kontaktów biznesowych oraz prezentację oferty na najbliższy sezon zarówno profesjonalnym zwiedzającym, jak i klientom indywidualnym.

For over 20 years, **TOUR SALON** has been the biggest tourism sector meeting in Poland. It is a perfect place to strengthen brands and promote tourism products. It is also a great opportunity to make lucrative business contacts and present offerings for the upcoming season, both to professional visitors and individual clients.

**Tour Salon Business Planner** – to nasz popularny i lubiany program planowania spotkań biznesowych. Na targach rokrocznie nawiązywane są intratne kontakty, a liczni profesjonalni zwiedzający podejmują dziesiątki rozmów biznesowych z wystawcami. Business Planner Tour Salonu – szybko, sprawnie, profesjonalnie.



**DOŁĄCZ DO NAS  
TARGACH TURYSTYCZNYCH**  
**JOIN US AND PARTICIPATE IN  
TOURISM TRADE FAIR**

**Najnowsze informacje branżowe** – wartościowy merytorycznie i poruszający aktualne problemy sektora turystycznego program wydarzeń dla profesjonalistów m.in. warsztaty, konferencje, panele dyskusyjne itd.

Tour Salon to także przyciągające szeroką publiczność spotkania z gwiazdami, Poznański Festiwal Podróży i Fotografii oraz szereg warsztatów dla pasjonatów podróży, konkursy z nagrodami, koncerty, pokazy. Tu łapiemy turystycznego bakcyła!

**Latest trade information**

– valuable subject matter and an events program for professionals, including workshops, conferences, panel discussions, etc., that touches on current tourism sector issues.

Tour Salon also attracts the general public with the opportunity to meet stars, the Poznań Travel and Photography Festival, as well as a number of workshops for travel enthusiasts, contests with prizes, concerts, shows. Here you can catch tourism fever!

**Tour Salon Business Planner**

– our popular and much-loved business meeting planning program. Lucrative contracts are made each year at the fair, and numerous professional visitors undertake in many business dialogs with exhibitors. Tour Salon Business Planner – fast, efficient, professional.

**ZAPRASZAM  
WE INVITE YOU  
19-22.10.2011**

# I WEŻ UDZIAŁ W NAJWIĘKSZYCH STYCZNYCH W POLSCE!

## PARTICIPATE IN POLAND'S LARGEST FAIR!

### Tradycyjnie TOUR SALON odwiedzają:

- **Profesjonalni zwiedzający:**

- » touroperatorzy
- » właściciele i kierownicy biur podróży
- » specjaliści i managerowie ds. turystyki, marketingu i promocji oraz doradztwa
- » organizatorzy konferencji
- » organizatorzy turystyki aktywnej
- » organizatorzy wyjazdów typu incentive
- » piloci wycieczek, przewodnicy
- » ambasadorowie, wójtowie, burmistrzowie, przedstawiciele samorządów
- » właściciele i zarządzający atrakcjami i produktami regionalnymi

- **Szeroka publiczność** – indywidualni odbiorcy usług w turystyce

### TOUR SALON is traditionally attended by:

- **Professional visitors:**

- » tour operators
- » owners and directors of travel agencies
- » specialists and managers in tourism, marketing and promotion and consulting
- » conference organizers
- » active tourism organizers
- » incentive trip organizers
- » tourist guides
- » ambassadors, voyts, mayors, self-government representatives
- » owners and managers of regional attractions and products

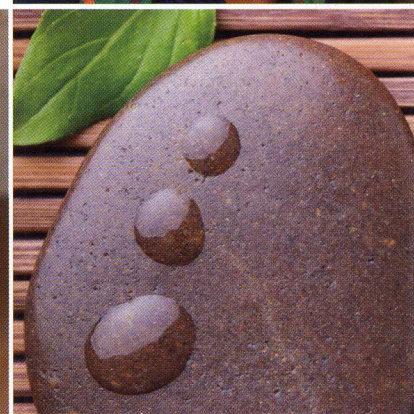
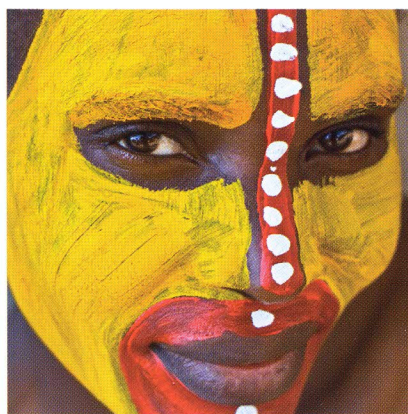
- **General public** – individuals who are travel service consumers

**Zawsze z nami ponad 800  
wystawców z kilkudziesięciu  
krajów świata, m.in.:**

- » wszystkie polskie regiony
- » narodowe i regionalne organizacje promocji turystycznej
- » biura podróży i touroperatorzy
- » firmy eventowe
- » hotele, obiekty wypoczynkowe i szkoleniowe
- » przewoźnicy
- » organizacje i stowarzyszenia turystyczne
- » wydawnictwa i portale turystyczne

**Always with us are over  
800 exhibitors from several  
countries, including:**

- » all Polish regions
- » national and regional tourism promotion organizations
- » travel agencies and tour operators
- » event companies
- » hotels, resorts, and training facilities
- » carriers
- » tourism organizations and associations
- » tourism publishers and Web sites



## Y DO POZNANIA TO POZNAŃ



Targi Regionów i Produktów Turystycznych

# TOUR SALON

Fair of Regions and Tourist Products 2011



**Zapraszamy  
do kontaktu z nami!**

Please do not hesitate  
to contact us!



**DYREKTOR TARGÓW TOUR SALON**  
TOUR SALON PROJECT MANAGER

**Anna Myślak**

e-mail: [anna.myslak@mtp.pl](mailto:anna.myslak@mtp.pl)  
tel.: (+48) 61 869 2095



**ZESPÓŁ SPRZEDAŻY I OBSŁUGI WYSTAWCÓW**  
SALES AND EXHIBITORS' SERVICE TEAM

**Małgorzata Sawicka**

e-mail: [malgorzata.sawicka@mtp.pl](mailto:malgorzata.sawicka@mtp.pl)  
tel.: (+48) 61 869 2116

**Paulina Pietrzak**

e-mail: [paulina.pietrzak@mtp.pl](mailto:paulina.pietrzak@mtp.pl)  
tel.: (+48) 61 869 2198

**Mateusz Olecki**

e-mail: [mateusz.olecki@mtp.pl](mailto:mateusz.olecki@mtp.pl)  
tel.: (+48) 61 869 4669



**OBSŁUGA ZWIEDZAJĄCYCH**  
VISITOR GUARDIAN

**Izabela Staśkiewicz**

e-mail: [izabela.staskiewicz@mtp.pl](mailto:izabela.staskiewicz@mtp.pl)  
tel.: (+48) 61 869 2983

**Kamil Frątczak**

e-mail: [kamil.fratczak@mtp.pl](mailto:kamil.fratczak@mtp.pl)  
tel.: (+48) 61 869 2825



**PUBLIC RELATIONS I PROMOCJA PRODUKTÓW**  
PUBLIC RELATIONS AND PROMOTION

**Sylwia Dziwińska**

e-mail: [sylwia.dziwinska@mtp.pl](mailto:sylwia.dziwinska@mtp.pl)  
tel.: (+48) 61 869 2115

**Kraj Partnerski TOUR SALON 2011: MAROKO**  
Partner Country at TOUR SALON 2011: MOROCCO



MAROKO TRAVEL



**Targi pod patronatem:**  
Our partners:



Ministerstwo  
Sportu i Turystyki



POLSKA  
ORGANIZACJA  
TURYSTYCZNA



**POZnań\***

\* Miasto know-how

**Targi TOUR SALON odbędą się równoległe z targami**  
Tour Salon fair will be held simultaneous with

**INVEST  
HOTEL 2011**

**90 LAT** Międzynarodowych  
Targów  
Poznańskich **90 YEARS**

Jesteśmy członkiem / We are member of:



Polska Izba  
Przemysłu  
Targowego

**Organizator / Organizer:**

Międzynarodowe Targi Poznańskie sp. z o.o.,  
ul. Głogowska 14, 60-734 Poznań, Poland  
tel. (+48) 61 869 2000, fax. (+48) 61 869 2969,  
e-mail: [info@mtp.pl](mailto:info@mtp.pl)